THE ORDER FOR THE ORGANISATION OF A STAY/TRAINING/SOCIALIZING EVENT

concluded in Świeradów Zdrój , on 09.05.2025 between:

**Topping Operator Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Jawna** as the owner of Hotel Le Mont Medical & Spa, with its registered office in Świeradów Zdrój 59-850, ul. Spadzista 2, registered in the National Court Register under no. 0000244170, represented by:

- hereinafter referred to as "the Contractor"

and:

The company:

**Základní škola s rozšířenou výukou jazyků, Liberec, Husova 142/44**

Liberec 5, PSČ: 460 01; IČO: 72741554

................................................................ with the Tax ID no. [NIP]: .......................

REGON no.: ....................... entered into the National Court Register under no. ........................................... represented by MGR Blanka Reindelova - ředitelka školy

Contact number -  733 518 277

E-mail address - [reindlova@husovaliberec.cz](mailto:reindlova@husovaliberec.cz) - hereinafter referred to as "the Ordering Party".

§1

1. The Ordering Party commissions and the Contractor accepts the order to organise   
a special event in accordance with the following conditions:

a) type of event: -**Group stay**

b) the date of the event: - **24.08-26.08.2025**

c) venue/room: - **according to the offer / caculation**

d) number of adult participants in the event: - **approx. 60 people**

2. In order to organise school team building The Contractor undertakes to make the selected part of the facility available for the organisation of the event and to provide the catering included in the offer, accepted by the Ordering Party

§2.

1. The Contractor's remuneration for the execution of the order was fixed in the following amounts:

* Price per person per overnight stay: - **according to the offer / caculation**
* Price per person for catering services: - **according to the offer / caculation**
* Additional services e.g. decoration, DJ: -………….
* Additional menu: -………….

The presented prices are net amounts.

1. In order to guarantee the reservation, the Ordering Party shall pay to the Contractor a deposit   
   in the amount of 40 % of the order value by:

Topping Operator Sp. z o.o Sp. Jawna, 59-850 Świeradów-Zdrój, ul. Spadzista 2 na konto :

**Santander Bank Polska S.A., Numer: 94 1910 1048 2212 9907 5550 0001**

**BIC (SWIFT-code): WBKPPLPP**

1. In the event of non-payment of the aforementioned deposit, the Contractor may discontinue the execution of the order.
2. A prepayment representing 80 % of the order value will be made 7 days prior to the order execution date. (Prepayment includes deposit paid)
3. Payment of the deposit and prepayment must be made by bank transfer to the bank account provided:

Topping Operator Sp. z o.o Sp. Jawna, 59-850 Świeradów-Zdrój, ul. Spadzista 2 na konto :

**Santander Bank Polska S.A., Numer: 94 1910 1048 2212 9907 5550 0001**

**BIC (SWIFT-code): WBKPPLPP**

or by cash/card at the Hotel.

1. The final settlement of the order can take place after the completion of the event/order or at the latest two days after its completion. A final VAT invoice will therefore be issued with the payment term indicated on the document (the standard term is 14 days).
2. The Ordering Party may, no later than 7 days before the date of the stay, specify by e-mail or in writing the final number of participants. Otherwise, the event/stay will be organised for the number of participants specified in this order.

§3.

1. If the Ordering Party provides food or beverages   
   (including cakes or alcoholic beverages) for consumption during the event himself, it shall bear all responsibility for the failure of such food or beverages to meet the relevant quality, sanitary and safety requirements. In this case, there is a presumption that the Ordering Party is responsible for incidents resulting from the inadequate quality of food and beverages to be consumed during the Event.
2. In addition, the Ordering Party shall provide the Contractor with a document confirming the purchase of the aforementioned articles and, in the case of food production, the following documents:

- sanitary and epidemiological examinations of persons involved in production

- written confirmation that the manufacturer complies with the sanitary, quality and food safety requirements,

- the production and use-by date of the product and the storage temperature

- a document certifying that the sanitary requirements are met in the vehicle in which such food will be delivered to the Contractor

- a document certifying the compatible transport temperature for the product/food in question

§4.

1. If the Ordering Party fails to comply with the provisions of paragraph 3, items 1 to 3, the Contractor may refuse to accept goods for consumption during the Event.
2. The order has been drawn up in two identical copies, one for each party.

The provisions of the Civil Code shall apply to matters not covered by this agreement.

The Ordering Party declares that it has read the information on the processing of personal data by the Contractor, which is available at the Contractor's registered office and on the Contractor's website <https://le-mont.pl/regulamin_hotelu> , and that it fully understands it, and has made the contents of the aforementioned information available to the persons given as contacts for the execution of this agreement.

Ordering Party Contractor

/signature, date/ /signature, date/